

LEGACYJA (22) *sb f*

e oraz *pierwsze a jasne, drugie a pochylone.*

sg N legacyjã (2). ◊ *G* legacyjéj (2). ◊ *A* legacyją (4). ◊ *L* legacyj(e)j (3). ◊ *pl N* legacyj(e) (3) [*w tym zapis: -ę* (1)]. ◊ *G* legacyj (3). ◊ *A* legacyje (4). ◊ *L* legacyjach (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI i XVIII w.

1. Misja poselska, poselstwo; sprawowanie urzędu lub czynności posła; legatio *Miech, Calep, JanStat, Cn; functio a. munus a. officium legati Calep; mandatum, nuntius Cn* [*legatio – poselstwo Mącz 186d*] (16) : *V*żywãła ich [*zacnych panów*] Rzeczpópolita do Legáciij: w kthorych ná Seimach wolności Polńkiej/ [...] *I*trzedz vmieli *GórnDworz Dd8v; ActReg 47, 89, 128.*

legacyja do kogo, do czego (3): *ActReg 95; Máyeřtat Królewki/ między innémi przyczynãmi Legáciiey do Rzymu/ w Rzymie v Papieżã będzie vsiłowãł/ áby Annãty zořtãły w Królestwie SarnStat 174; Item, Nietylko do Duchownych, ále y do Swietckich Pánów w tym Legácię zacné bywãły SarnStat 1141.*

legacyja od kogo (1): przyiechał Ian z Lařká Arcybiskup Gnieznieńłki Legat/ ktory był w Rzymie bliřko trzech lat w legáciey od krolã. *BielKron 415v.*

Zwroty: »być (posłan) w legacyjej« (2): [*Adryjan*] potym był pořlan w legáciey do Ferdynãnda krolã Hiřzpãńłkiego/ tãm od niego dořtał Biskupřtwa Dertuřzeńłkiego *BielKron 198v, 415v.*

»legacyją odprawować (*a. sprawować, a. sprawić*); legacyj odprawowanie; legacyje odprawują się« [*szyk zmienny*] (3; 1; 1): *MiechGlab 19; y řprávowãli [posłowie] legáciã temi řlowy [et dixerunt] Leop 1.Mach 8/19; CzechEp 229; ActReg 72; SarnStat 125.*

»legacyjej sřuchanie« (1): á nigdy pakt y foederã/ tãkże legáciy řłuchãnia/ odprãwowania/ wyřłãnia/ okróm wiadomořci Pánów Senatorów/ [...] czynić nie mamy. *SarnStat 125.*

»legacyją wyprawić; legacyjej wysyłanie; legacyja jest wyprawiona« (1; 1; 1): Dziwuię się [...] Pan Kanclerz ze Legatie do postronnych Panow niesã ieszcze wyprawione *ActReg 95, 96; SarnStat 125.*

Wyrażenie:»legacyja papieska« (1): v ktorego [*chana tatarskiego*] řprávwiřzy legáciã Papieřłkã, řãdali aby on poznał y chwalił iednego Boga *MiechGlab 19.*

Szereg: »legacyja, (i) poselstwo« (2): A Biskupã zãř nie naydzie řadnego/ [...] ktoryby řię *curis feularibus*, pracãmi řwieckimi więcey niź kořcielnymi zãbãwiãć nie miał. To w rádźie zãřiadãiac: [...] to rozmãite legáciye y pořelřtwã odprãwuiãc *CzechEp 229; Calep 589a.*

2. Przemówienie posła, pismo urzędowe, list dyplomatyczny przekazywany przez posłów; legatio, mandatum, nuntius *Cn* (6) : Y thãm kazał pořlá przyprawdzić: ktory oddawřzy dãry/ [...] niemiał nic inego w řwey legáciey/ iedno zãleczãnki. *GórnDworz P; Expedytye do postronnych Panow y Legacye w Radzie namawiano. ActReg 22, 48; SarnStat 1141.*

legacyja ad aliquem (2): *Item, ad Leonem Papam fragmentum* Legáciiey conřignował tenże Przyřłłki. *SarnStat 1141, 1141.*

Synonimy: 1. poselstwo; 2. ekspedycja, list.